Guide à l'intention des patients et des familles

2023

Avant et après une chirurgie d'un jour

HI, VG et HGD

Votre opération aura lieu à :

☐ Halifax Infirmary

☐ Victoria General

☐ Hôpital général de Dartmouth

Date : _____

Heure : _____

Also available in English: WO85-0672
Before and After Day Surgery

Santé nouvelle-écosse

www.nshealth.ca

Avant et après une chirurgie d'un jour

- La présente brochure vous aide à comprendre comment prendre soin de vous avant et après une chirurgie d'un jour.
- Vous trouverez à la fin de la présente brochure un espace pour noter les questions à poser à votre équipe de soins de santé.

Comme patient·e de l'Unité de chirurgie d'un jour :

› vous vous présenterez à l'hôpital le jour de votre opération;

› vous vous rendrez à la salle d'opération pour subir votre opération;

› vous retournez à la maison après votre opération. **Au moment du congé, une personne adulte responsable doit vous conduire à domicile et rester avec vous pendant 24 heures (1 journée). Ne conduisez pas vous-même pour vous rendre à la maison**.

Votre rendez-vous

- Le cabinet de votre chirurgien·ne communiquera avec vous pour vous donner la date et l'heure de votre opération. En cas contraire, veuillez communiquer directement avec le cabinet de votre chirurgien·ne.

- **Si vous ne pouvez pas respecter votre rendez-vous, veuillez en informer le cabinet de votre chirurgien·ne**.
- **Votre opération pourrait être annulée si vous êtes en retard**.
- **Appelez le cabinet de votre chirurgien·ne si vous faites de la fièvre [température supérieure à 38 °C ou 100,4 °F], si vous avez un rhume ou si vous présentez des symptômes de grippe. Votre opération pourrait être reportée**.
- Des retards dans la salle d'opération peuvent entraîner un changement à l'heure prévue de votre opération. Il est possible que votre opération soit annulée en raison d'une urgence. Si cela se produit, le cabinet de votre chirurgien·ne communiquera avec vous afin de vous donner une nouvelle date.
- Certains tests peuvent être nécessaires avant votre opération, selon votre état de santé général et le type d'opération que vous subissez. Le personnel vous appellera avant l'opération pour prendre les dispositions nécessaires à vos tests, s'il y a lieu.

2 semaines (14 jours) avant l'opération :

- L'usage du tabac ralentit la capacité de guérir de votre corps. Il est recommandé de cesser de fumer 2 semaines avant la date de votre opération. Si vous ne réussissez pas à le faire, **ne fumez pas après le repas du soir, la veille de l'opération**. Le tabac peut augmenter les sécrétions dans vos poumons. Cela peut entraîner des problèmes respiratoires pendant l'opération si vous recevez une anesthésie (médicament administré pour aider à gérer la douleur) ou une sédation (médicament utilisé pour vous endormir avant l'opération).

1 semaine (7 jours) avant l'opération :

- Vous pourriez devoir cesser de prendre certains de vos médicaments avant votre opération. Informez votre chirurgien·ne si vous prenez l'un des médicaments ou suppléments suivants :
  - › Anticoagulants (comme la warfarine) ou médicaments pour le cœur, comme les ARA et les inhibiteurs ECA
  - › Médicaments pour perdre du poids, comme Ozempic®
  - › Médicaments en vente libre, comme l'aspirine (AAS)
  - › Produits à base de plantes
- Suivez les instructions concernant vos médicaments qui vous ont été données à la Clinique d'anesthésie périopératoire (clinique de préadmission).

- Si vous avez des allergies à des médicaments dont vous ne connaissez pas le nom, vérifiez auprès de votre pharmacie ou de votre prestataire de soins de santé primaires (médecin de famille, infirmier praticien ou infirmière praticienne) avant votre opération.

La veille de l'opération

- Prenez une douche ou un bain complet et lavez vos cheveux le soir précédant l'opération ou le matin de l'opération. **N'utilisez pas de produits parfumés.** Santé Nouvelle-Écosse est un environnement sans parfum.
- Au besoin, nous vous donnerons des directives de préparation de la peau.
- **Ne fumez pas et ne vapotez pas après votre repas du soir la veille de votre opération**.
- **Santé Nouvelle-Écosse est un environnement sans fumée**. Informez-vous au sujet du programme d'abandon du tabac auprès des membres de votre équipe de soins de santé.

Le soir précédant votre opération :

- **Ne mangez rien, y compris des bonbons, après minuit la veille de votre opération**.
- **Vous pouvez boire des LIQUIDES CLAIRS jusqu'à 2 heures avant votre opération, à moins d'indication médicale contraire. Les liquides clairs comprennent** :
  - › Eau
  - › Jus sans pulpe comme les jus de pomme ou de canneberge **(pas de jus d'orange)**
  - › Boissons pour sportifs (comme Gatorade® ou Powerade®)
  - › Thé noir ou café **sans lait ni crème**
- Vous pouvez prendre vos médicaments selon les directives de votre médecin, avec des gorgées d'eau.
- Vous pouvez vous brosser les dents.

Si vous ne suivez pas ces instructions, votre opération sera annulée.

Jour de l’opération

- Laissez vos objets de valeur (bijoux, argent, cartes de crédit, carnets de chèques) chez vous. L’hôpital n’est pas responsable des objets perdus.
- **Ne portez aucun bijou, y compris les bagues d’orteil**. **TOUS** les bijoux de perçage corporel (que ce soit sur le nez, le nombril, la langue ou les oreilles) doivent être retirés à la maison.

Articles à apporter à l’hôpital :

- Carte santé provinciale
- Tous vos médicaments dans leurs contenants originaux (y compris les pompes, les timbres, les injections, les crèmes et les médicaments en vente libre ou à base d’herbes)
- Appareil CPAP (si vous en utilisez un)
- Aides à la marche (béquilles, cannes), au besoin
- Appareils orthopédiques ou écharpes à utiliser après l’opération, au besoin
- Vêtements amples pour le retour à la maison (comme un survêtement et des chaussures confortables)
  - › Tout ce qui est serré peut causer de l’inconfort à l’endroit de l’opération ou être difficile à enfiler par-dessus un plâtre ou un pansement.
- Portez vos dentiers ou prothèses dentaires.
  - › Juste avant de vous rendre à la salle d’opération, on vous demandera de les retirer et de les déposer dans un récipient pour prothèses dentaires portant votre nom.

- Si vous avez un appareil auditif, portez-le et apportez un étui.
- Si vous portez des lunettes, apportez un étui.
  - › Nous vous enlèverons vos lunettes juste avant d'entrer dans la salle d'opération.
  - › Elles vous seront remises dans la salle de réveil.
- **Ne portez pas** de lentilles cornéennes.
  - › Si vous devez absolument les porter, apportez votre étui et votre solution nettoyante.
  - › Dites au personnel infirmier que vous portez des lentilles cornéennes.
  - › Vous devrez les retirer avant d'entrer dans la salle d'opération.

Présentez-vous à l'Unité de chirurgie d'un jour :

☐ Halifax Infirmary, 5e étage

- **Arrivez 3 heures avant l'heure prévue de votre opération** ou à l'heure indiquée par le personnel du bureau de votre chirurgien·ne.
  - › **Exception** – Si votre opération est prévue à 7 h 30, veuillez arriver à 5 h 30 au plus tard.
- Entrez par l'entrée principale et repérez une borne d'inscription ou demandez au bureau d'information où vous devez vous rendre.

☐ Victoria General, édifice Victoria, 10e étage
(Si vous arrivez avant 6 h, utilisez l'entrée de l'édifice Dickson.)

- **Arrivez 3 heures avant l'heure prévue de votre opération** ou à l'heure indiquée par le personnel du bureau de votre chirurgien·ne.
  - › **Exception** – Si votre opération est prévue à 7 h 30, veuillez arriver à 6 h au plus tard.
- Prenez l'ascenseur de l'édifice Victoria jusqu'au 10e étage, puis suivez les enseignes jusqu'au bureau d'inscription.

☐ Hôpital général de Dartmouth, niveau principal

- **Arrivez 2 heures avant l'heure prévue de votre opération** ou à l'heure indiquée par le personnel du bureau de votre chirurgien·ne.
  - › **Exception** – Si votre opération est prévue à 7 h 30, veuillez arriver à 6 h au plus tard.
- Inscrivez-vous à l'Unité de chirurgie d'un jour.

Unité de chirurgie d'un jour

Salle préopératoire

- C'est dans cette salle que l'on vous préparera pour la salle d'opération.
- **Aucune nourriture ou boisson n'est permise dans la salle préopératoire**.
- On vous demandera de mettre une chemise d'hôpital, une robe de chambre et des pantoufles.
- Vos vêtements et autres effets personnels seront placés dans un casier.

- Il est possible qu'une personne de soutien ou un·e proche puisse attendre avec vous dans la salle préopératoire jusqu'à votre opération. Demandez à un membre de votre équipe soignante si quelqu'un peut rester avec vous en attendant votre opération.
- Le personnel infirmier de la salle préopératoire vous parlera dans le cadre de l'évaluation préopératoire. Il pourrait vous poser des questions auxquelles vous avez déjà répondu. Il doit poser ces questions pour respecter les normes de sécurité des patients de Santé Nouvelle-Écosse.

Opération

Salle d'opération

- Le personnel infirmier de la salle d'opération s'entretiendra avec vous avant que vous ne vous rendiez à la salle d'opération. Il vous posera des questions conformément à la liste de vérification pour la sécurité des patients qui subissent une opération.
- L'air de la salle d'opération peut sembler froid. Nous vous donnerons une couverture chaude.
- Le personnel vous aidera à vous installer sur un lit.
- Une perfusion intraveineuse (I.V.) sera mise en place dans une veine de votre bras. Vous recevrez par voie intraveineuse des médicaments qui vous aideront à vous détendre et qui pourraient vous endormir.

- Selon l’opération que vous subissez, un grand coussin peut être placé sur votre jambe, votre dos ou votre épaule. C’est ce qu’on appelle un coussin de mise à la terre. Il est utilisé pour des raisons de sécurité.
- Votre chirurgien·ne et votre anesthésiste (médecin qui vous endort pour l’opération) discuteront avec vous avant votre opération et répondront à toutes vos questions.

Mises à jour faites à vos proches et à vos personnes de soutien concernant votre état

- Vos proches et vos personnes de soutien font partie intégrante de vos soins.
- Tous les sites des hôpitaux de Santé Nouvelle-Écosse ont une salle où les personnes de soutien peuvent attendre pendant votre opération.

Si votre opération a lieu à l’établissement Halifax Infirmary ou au Victoria General :

- Du personnel infirmier de liaison se rend à la salle d’attente plusieurs fois dans la journée.
- Il informe vos personnes de soutien de votre état et de vos progrès.
- Le personnel infirmier de liaison travaille du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h.

Si votre opération a lieu à l'Hôpital général de Dartmouth :

- Nous sommes en train de modifier la façon dont nous contactons les proches. En attendant, demandez à un membre de votre équipe soignante comment on informera vos proches et vos personnes de soutien de la fin de votre opération.

Après l'opération

Salle de réveil

- Vous vous éveillerez à l'Unité de soins post-anesthésiques (USPA). La plupart des personnes opérées se remettent de leur anesthésie dans cette salle.
- Le personnel infirmier de l'USPA surveillera de près :
  - › votre perfusion intraveineuse (I.V.)
  - › vos pansements
  - › vos drains
  - › votre tension artérielle
  - › votre pouls
  - › votre respiration
  - › votre taux d'oxygène
- Le personnel infirmier pourrait vous administrer de l'oxygène au moyen de canules nasales (tubes insérés dans les narines) ou d'un masque, si vous en avez besoin.
- Le personnel infirmier vérifiera votre niveau de douleur. On pourrait vous demander d'évaluer votre douleur sur une échelle de 0 à 10.

- Le personnel infirmier pourrait vous donner des médicaments pour soulager la douleur, si nécessaire. Il continuera à vérifier votre douleur pour s'assurer que vous êtes aussi à l'aise que possible.
- Vous pourriez voir un colorant sur la peau qui entoure l'endroit où l'opération a eu lieu. C'est normal. Le colorant provient d'un liquide que le personnel de la salle d'opération utilise pour nettoyer la peau avant l'intervention.
- Quand vous serez plus éveillé·e et plus à l'aise, le personnel de l'USPA vous transférera à la salle postopératoire, où vous vous préparerez à rentrer à la maison.

Salle postopératoire

- Le personnel infirmier discutera avec vous de ce à quoi vous attendre une fois de retour à la maison. Il passera en revue les instructions concernant vos soins à domicile et répondra à toutes vos questions.
- Certaines de ces instructions traiteront notamment de ce qui suit :
  - Types d'activité que vous pourrez faire une fois à la maison (p. ex. effectuer des tâches ménagères, soulever des objets, conduire une voiture)
  - Rendez-vous de suivi
  - Médicaments contre la douleur sur ordonnance, au besoin

- Le personnel infirmier vous aidera à mettre vos vêtements non ajustés pour rentrer à la maison.
- Si vous avez des questions concernant votre opération ou vos soins à domicile, posez-les à votre équipe soignante avant votre congé.

Retour à la maison

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant vos soins après une anesthésie générale, une anesthésie locale ou une sédation intraveineuse (I.V.) :

- Si votre opération a lieu à l'établissement **Halifax Infirmary ou au Victoria General** :
  - › Téléphone : 902-473-4326
- Si votre opération a lieu à **l'Hôpital général de Dartmouth**, appelez le cabinet de votre chirurgien·ne :
  - › Téléphone : _____

Si vous avez besoin d'aide immédiatement, appelez le 811, rendez-vous dans une clinique sans rendez-vous ou allez au service des urgences le plus proche.

- **Une personne adulte responsable doit vous reconduire à la maison et rester avec vous pour les 24 premières heures qui suivent votre congé**. Lorsque vous pourrez partir, un membre du personnel appellera cette personne. **Si personne ne vous accompagne, on ne vous permettra pas de marcher, de prendre un taxi ou de prendre le transport en commun pour retourner à la maison**.

Pendant les 24 premières heures qui suivent votre opération :

- **Ne conduisez pas** de voiture et n'utilisez pas de machines lourdes. Une personne adulte responsable doit vous ramener à la maison à votre sortie de l'hôpital. **Si vous prenez un taxi ou un autobus, une personne adulte responsable doit vous accompagner**.
- **Ne buvez pas** d'alcool.
- **Ne signez pas** de documents juridiques ou importants.
- **Ne soyez pas** la principale personne à s'occuper de quelqu'un (y compris des enfants). Si nécessaire, demandez de l'aide pendant quelques jours.
- **Ne buvez pas** d'alcool lorsque vous prenez des médicaments contre la douleur (comme des narcotiques).

Questions pour mon équipe de soins de santé :

Ce dépliant est uniquement conçu à des fins éducatives. Il ne remplace pas les conseils ou le jugement des professionnels de la santé. L'information peut ne pas s'appliquer à toutes les situations. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à les poser à votre prestataire de soins de santé.

Vous trouverez la présente publication et toutes nos autres ressources à l'intention des patients à :
https://library.nshealth.ca/Patients-Guides (en anglais seulement).

Pour joindre un infirmier autorisé ou une infirmière autorisée en Nouvelle-Écosse en tout temps :
composez le 8-1-1 ou consultez
https://811.novascotia.ca/?lang=fr.

Préparation : Personnel des sites HI, VG et HGD
Conception : Services de la bibliothèque de Santé Nouvelle-Écosse

FF85-1537 © Septembre 2023 Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse
L'information contenue dans cette publication doit être révisée en septembre 2026 ou avant, au besoin.

santé nouvelle-écosse